

Induktions-Schrumpfgerät KSG600.10

Ø 3 mm - 32 mm



Inductive shrink-fit unit KSG600.10 | Ø 3 mm - 32 mm

Appareil de frettage induction KSG600.10 | Ø 3 mm - 32 mm

Neu - New - Nouveau





Ausstattungsmerkmale

Features Particularités

SafeControl – Für maximale Sicherheit beim Schrumpfen

Die intelligente SafeControl-Funktion überwacht den induktiven Heizprozess in Echtzeit und erkennt präzise, wann das Schrumpffutter die optimale Temperatur erreicht hat. Der Vorgang wird automatisch gestoppt. Eine Überhitzung ist ausgeschlossen. Das Ergebnis: maximale Prozesssicherheit, materialschonendes Arbeiten bei jedem Einsatz.

SafeControl – For maximum safety in shrink fitting

The intelligent SafeControl function monitors the inductive heating process in real time and precisely detects when the shrink fit holder has reached its optimal temperature. The process is stopped automatically, which eliminates the risk of overheating. The result: maximum process reliability, gentle handling of materials and consistently high clamping quality with every cycle.

SafeControl – Pour une sécurité maximale lors du frettage

La fonction intelligente SafeControl surveille en temps réel le processus de chauffe par induction et détecte avec précision lorsque le porte-outil atteint sa température optimale. Le chauffage s'arrête automatiquement. Tout risque de surchauffe est exclu. Le résultat: sécurité maximale du processus, préservation des matériaux et qualité de serrage constante et élevée à chaque utilisation.



One Touch Bedienung mit smarter Webanbindung

Drei vorprogrammierte Zyklen aktivieren sich per Tastendruck, arbeiten energieeffizient und schützen zuverlässig vor Überhitzung. Die integrierte Software ermöglicht individuelle Konfigurationen und Statusabfragen in Echtzeit per WLAN oder Ethernet.

One Touch control with smart web connectivity

Three preprogrammed cycles are activated at the touch of a button, operate energy-efficiently, and provide reliable protection against overheating. The integrated software enables individual configurations and real-time status monitoring via WLAN or Ethernet.

Contrôle One Touch avec connectivité web intelligente

D'une simple pression, trois cycles préprogrammés se lancent automatiquement – économes en énergie et conçus pour prévenir efficacement la surchauffe. Le logiciel intégré permet des réglages personnalisés et une surveillance en temps réel via WLAN ou Ethernet.

Luftkühleinheit

Die optionale Luftkühleinheit bietet eine leistungsstarke Lösung zur schnellen und materialschonenden Werkzeugkühlung. Nach dem Schrumpfvorgang wird das Werkzeug direkt eingelegt. Je nach Geometrie der Werkzeugaufnahme wird diese in kürzester Zeit gleichmäßig und vollständig abgekühlt. Gezielte Luftführung für schnelle, kontrollierte und materialschonende Abkühlung.

Air-cooling unit

The optional air-cooling unit offers a powerful solution for fast and gentle tool cooling. After the shrink process, the tool is placed directly into the unit.

Depending on the geometry of the tool holder, it is cooled evenly and completely within a very short time.

Targeted airflow ensures fast, controlled, and material-friendly cooling.

Unité de refroidissement par air

L'unité de refroidissement par air en option offre une solution performante pour un refroidissement rapide et respectueux des matériaux. Après le processus de serrage thermique, l'outil est directement inséré dans l'unité. Selon la géométrie du porte-outil, celui-ci est refroidi de manière uniforme et complète en un temps très court. Un flux d'air dirigé assure un refroidissement rapide, contrôlé et respectueux du matériau.



Luftkühlbox

Zusätzliche Ablage für Schrumpffutter mit integrierter Luftkühlung

Air cooling box

Additional storage for shrink fit chucks integrated air cooling.

Boîte de refroidissement par air

Espace de stockage supplémentaire pour porte-outils de frettage avec refroidissement par air intégré

K Induktions-Schrumpfgerät KSG 600.10 | Ø 3 mm - 32 mm

Inductive shrink-fit unit KSG 600.10 | Ø 3 mm - 32 mm
Appareil de frettage induction KSG 600.10 | Ø 3 mm - 32 mm

Verwendung:

Zum Ein- und Ausschrupfen von Schaftwerkzeugen aus Hartmetall (HM) und HSS
Schrumpfbereich: 3-32 mm

Application:

For shrinking and unshrinking shank tools made of carbide and HSS
Shrink range: 3-32 mm

Application:

Pour le frettage et le défrettage de queues d'outils en carbure et HSS
Plage de frettage : 3-32 mm



Bestell-Nr.
Order no.
Référence

KSG600.10

Ausführung
Version
Type

Induktions-Schrumpfgerät
Inductive Shrink-fit unit
Appareil de frettage induction

EUR

7.689,00*

Inductive shrink-fit unit KSG 600.10 | Ø 3 mm - 32 mm

Appareil de frettage induction KSG 600.10 | Ø 3 mm - 32 mm

Spannbereich HM <i>Clamping range SC</i> Plage de serrage HM	3 - 32 mm
Spannbereich HSS <i>Clamping range HSS</i> Plage de serrage HSS	3 - 32 mm
Max. Werkzeuglänge <i>Max. tool length</i> Max. longueur d'outil	490mm
Max. Kühllänge <i>Max. cooling length</i> Max. longueur de refroidir	490mm
Kühlart <i>Cooling type</i> Type de refroidissement	- Luftkühlung - <i>Air cooler</i> - Refroidissement par air
Konturunabhängiges Kühlen <i>Geometry independent cooling</i> Refroidissement indépendant	Ja Yes Oui
Max. Maschinenschnittstelle <i>Max. machine interface</i> Max. interface de la machine	HSK-A 125 SK50
Leistung <i>Power</i> Performance	7 - 16kw
Stromversorgung <i>Electric current supply</i> Alimentation courant électrique	400 V / 16 A / 50 Hz
Maße (B x T x H) <i>Dimensions (W x D x H)</i> Dimensions (L x l x H)	955 x 317 x 920 mm

Lieferumfang:

- Multifunktionsadapter für SK /BT/ CAT 40 & 50 | HSK 63 | HSK100 | C6
- Smart Coil mit austauschbaren Ferritscheiben
- Kühlhaube
- Ein Paar Schutzhandschuhe
- KEMMLER Pi-Schnittstelle 4.0
- Online-Support

Delivery package:

- *Multi-function adapters for SK / BT / CAT 40 & 50 | HSK 63 | HSK 100 | C6*
- *Smart coil with interchangeable stop discs*
- *Cooling cone*
- *One pair of protective gloves*
- *KEMMLER Pi-Interface 4.0*
- *Online support*

Contenu de la livraison:

- Adaptateurs multifonctions pour SK / BT /CAT 40 & 50 | HSK 63 | HSK 100 | C6
- Inducteur avec butoirs de focalisation interchangeables
- Cone de refroidissement
- Une paire de gants de protection
- KEMMLER Pi-Interface 4.0
- Online-support

* zzgl. Speditionskosten

* *extra shipping costs*

* frais de port supplémentaires

K Luftkühleinheit

Air cooling unit
Unité de refroidissement à air comprimé



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.30	Luftkühleinheit Air-cooling unit Unité de refroidissement à air comprimé	1.485,00



Hinweis:

- Kühlzeit: ca. 2-3 min (abhängig von der Ausführung des Werkzeughalters)
- Gewicht: 5,24 kg
- Höhe: 467mm
- Luftbedarf: 3-6 bar

Note:

- Cooling time: approx. 2-3 minutes (depending on the tool holder shape)
- Weight: 5,24 kg
- Height: 467mm
- Air required: 3-6 bars

Observation:

- Temps de refroidissement: env. 2 à 3 minutes (selon la forme du porte-outil)
- Poids: 5,24 kg
- Hauteur: 467 mm
- Air requis: 3-6 bars

Air-Cooling box & extra storage for holders
 Refroidisseur à air avec espace pour 5 mandrins



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.20	Luftkühlungsbox für 5 Werkzeughalter <i>Air-Cooling box & extra storage for 5 toolholders</i> Refroidisseur à air avec espace pour 5 mandrins	1.477,00



Hinweis:

- Kühlzeit: 3-5 Minuten (abhängig von der Ausführung des Werkzeughalters)
- Gewicht: 10,5kg
- Abmessungen: 580mm x 310mm x 170mm

Lieferumfang:

1x Luftkühlungsbox mit zwei integrierten Lüftern
 5x Adapterringe für CAT40/BT40/HSK63A/C6
 5x Adapterringe für SK50/BT50/HSK100A/C10
 2x Kühlhaube

Note:

- *Cooling time: 3-5 minutes (depending on the design of the tool holder)*
- *Weight: 10.5kg*
- *Dimensions: 580mm x 310mm x 170mm*

Scope of delivery:

1x Air cooling box with two integrated fans
 5x Adapter rings for CAT40 / BT40 / HSK63A / C6
 5x Adapter rings for SK50 / BT50 / HSK100A / C10
 2x Cooling cones

Observation:

- Temps de refroidissement: 3 à 5 minutes (selon le type de porte-outil)
- Poids: 10.5kg
- Largeur x Profondeur x Hauteur: 580mm x 310mm x 170mm

Contenu de la livraison:

1x Boîtier de refroidissement par air avec deux ventilateurs intégrés
 5x Anneaux d'adaptation pour CAT40 / BT40 / HSK63A / C6
 5x Anneaux d'adaptation pour SK50 / BT50 / HSK100A / C10
 2x Cloches de refroidissement



Kühlrohr mit Anschlagstangen und Tiefeneinstellung

Cooling tube with stop rods and depth adjustment

Tube de refroidissement avec tiges de butée et réglage de profondeur



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.P803620	Kühlrohr mit Anschlagstangen und Tiefeneinstellung <i>Cooling tube with stop rods and depth adjustment</i> Tube de refroidissement avec butée et réglage de profondeur	788,00

Lieferumfang:

- inkl. Anschlagstangensatz KSG600.P801169.1

Delivery package:

- incl. stop rods Set KSG600.P801169.1

Contenu de la livraison:

- incl. jeu de tiges de butée KSG600.P801169.1

Anschlagstangen Satz mit 4 Stück

Stop rods set of 4 pieces

Tiges de butée - Jeu de 4 pièces



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.P801169.1	Anschlagstangen-Satz mit 4 Stück <i>Stop rods set of 4 pieces</i> Tiges de butée - Jeu de 4 pièces	257,00

Hinweis:

- Zum Einstellen der Schrumpftiefe und Entfernen beschädigter Werkzeuge
- 4 Anschlagstäb für eine Schrumpftiefe von 0 bis 240 mm
- 0-60 mm | 60-120 mm | 120-180 mm | 180-240 mm

Note:

- For setting the shrink depth and removing damaged tools
- 4 stop rods for a shrink depth from 0 to 240 mm
- 0-60 mm | 60-120 mm | 120-180 mm | 180-240 mm

Observation:

- Pour régler la profondeur de frettage et retirer les outils endommagés
- 4 tiges de butée pour une profondeur de frettage de 0 à 240 mm
- 0-60 mm | 60-120 mm | 120-180 mm | 180-240 mm

Cooling tube with stop rods and depth adjustment

Tube de refroidissement avec tiges de butée et réglage de profondeur



Hinweis: Schnelle, präzise und wiederholgenaue Längeneinstellung des Werkzeugs.
Platzsparende Montage durch Einschrauben in das Kühlrohr.
Manuelle Hilfe zum einfachen Entfernen abgebrochener Werkzeuge.

Note: *Fast, precise and repeatable length adjustment of the tool.
Space-saving installation by screwing into the coolant tube.
Manual aid for easy removal of broken tools..*

Observation: Réglage rapide, précis et répétable de la longueur de l'outil complet.
Montage peu encombrant par vissage dans le tube de refroidissement.
Aide manuelle pour le retrait facile des outils cassés.

K Adapterringe

Adapter rings
Anneau d'adaptation



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.P805127	SK BT CAT 30	99,00
KSG600.P805132	HSK-A32 C3 SK25	99,00
KSG600.P805133	HSK-A40 C4 SK30	99,00
KSG600.P805134	HSK-A50 C5 SK35	99,00
KSG600.P805135	HSK-A63 C6 SK40	99,00
KSG600.P805136	HSK-A80 C8 SK45	99,00
KSG600.P805197	HSK-A100 C10 SK50	99,00

Hinweis: - Benötigt das Kühlrohr KSG KSG600.P805199

Note: - Requires cooling tube KSG600.P805199

Observation: - Nécessite le tube de refroidissement KSG600.P805199



- Beispielbild
- Example image
- Image d'exemple



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.P805199	Kühlrohr für Adapterringe Cooling tube for adapter rings Tube de refroidissement pour bagues d'adaptation	115,00

Lieferumfang:

- Inkl. Adapterring KSG600.P805197

Delivery package:

- Including adapter ring KSG600.P805197

Contenu de la livraison:

- Y compris la bague d'adaptation KSG600.P805197

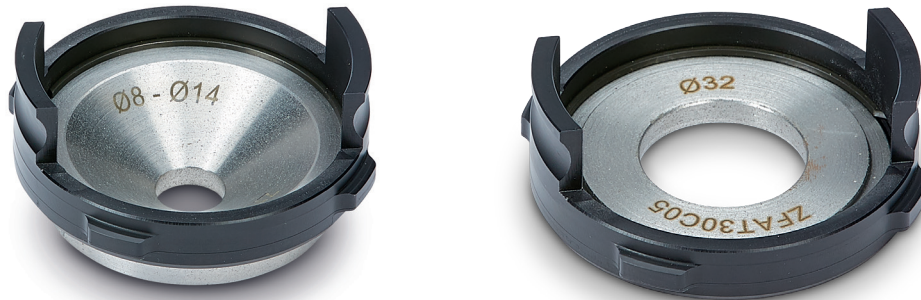




Ferritscheiben einteilig

One-piece ferrite discs

Disques de ferrite monobloc



Bestell-Nr. Order no. Référence	Ausführung Version Type	EUR
KSG600.S100300	3mm - 6mm	234,00
KSG600.S100310	8mm - 14mm	234,00
KSG600.S100320	16mm - 18mm	234,00
KSG600.S100330	20mm - 25mm	234,00
KSG600.S100340	32mm	234,00

Hinweis: Ferritscheiben dienen der Abschirmung des Magnetfeldes, das in allen Schrumpfgeräten durch die Induktionsspule erzeugt wird.
Jedes Gerät wird mit einem vollständigen Satz Ferritscheiben (3-32 mm) ausgeliefert.
Nachbestellungen einzelner Ferritscheiben sind gemäß Tabelle möglich.

Note: *Ferrite discs are used to shield the magnetic field generated by the induction coil in all shrink fit devices. Each unit is supplied with a complete set of ferrite disks (3-32 mm). Reorders of individual discs are possible as listed in the table.*

Observation: Les disques de ferrite servent à protéger contre le champ magnétique généré par la bobine d'induction dans tous les appareils de frettage.
Chaque appareil est livré avec un jeu complet de disques ferrite (3-32 mm).
Des commandes supplémentaires de disques individuels sont possibles selon le tableau.



Kühlhaube



Cooling cone
Cone de refroidissement



Bestell-Nr. <i>Order no.</i> Référence	Ausführung <i>Version</i> Type	EUR
KSG600.P801040.1	Kühlhaube <i>Cooling cone</i> Cone de refroidissement	307,00

Schutzhandschuhe

Protective gloves
Gants de protection



Bestell-Nr. <i>Order no.</i> Référence	Ausführung <i>Version</i> Type	EUR
KSG600.P801029	Schutzhandschuhe <i>Protective gloves</i> Gants de protection	72,00



Die Temperatur entscheidet über die Qualität

In der Schrumpftechnik ist die kontrollierte Erwärmung und Abkühlung entscheidend. Nur im optimalen Temperaturfenster entsteht eine präzise, formstabile Werkzeugschraubung – zuverlässig über den gesamten Einsatzzeitraum.

Das Kemmler Schrumpfgerät mit SafeControl-Technologie erkennt Geometrie und Masse des Werkzeughalters automatisch und regelt die Heizleistung präzise – unabhängig vom Werkzeughalter-Hersteller.

So wird jeder Halter exakt im optimalen Temperaturbereich erwärmt – für maximale Prozesssicherheit und Wiederholgenauigkeit.

Temperature defines quality

In shrink-fit technology, controlled heating and cooling are critical.

Only within the optimal temperature window can a precise, dimensionally stable tool clamping be achieved – reliably throughout the entire service life.

The Kemmler shrink-fit unit with SafeControl technology automatically detects the geometry and mass of the toolholder and precisely adjusts the heating output – regardless of the toolholder manufacturer.

This ensures every holder is heated exactly within its ideal temperature range – for maximum process reliability and repeatable precision.

La température détermine la qualité

Dans la technique de frettage, le chauffage et le refroidissement contrôlés sont essentiels.

Ce n'est que dans une plage de température optimale qu'une fixation d'outil précise et stable dans le temps peut être obtenue – de manière fiable sur toute la durée d'utilisation.

L'unité de frettage Kemmler avec la technologie SafeControl détecte automatiquement la géométrie et la masse du porte-outil, et ajuste avec précision la puissance de chauffe – indépendamment du fabricant du porte-outil.

Ainsi, chaque porte-outil est chauffé exactement à la température idéale – pour une sécurité de process maximale et une répétabilité parfaite.

Mehr Produkte und Informationen finden Sie in unserem Hauptkatalog.
Please check our catalogue for more products and detailed information.
Vous trouvez plus de produits et d'information dans notre catalogue général.







KEMMLER Präzisionswerkzeuge GmbH
Lange Str. 101
72116 Mössingen
Germany

Telefon +49 7473 92408-0
info@kemmler-tools.de
www.kemmler-tools.de



Mehr Produkte und Informationen finden Sie in unserem Hauptkatalog.
Please check our catalogue for more products and detailed information.

Werden Sie Teil der KEMMLER-Community. Folgen Sie uns im Internet:
Become a part of the KEMMLER community. Follow us on the web:

-  [linkedin.com/company/kemmler-tools](https://www.linkedin.com/company/kemmler-tools)
-  [instagram.com/kemmlertools](https://www.instagram.com/kemmlertools)
-  [youtube.com/KemmlerToolsD](https://www.youtube.com/KemmlerToolsD)
-  [facebook.com/kemmler](https://www.facebook.com/kemmler)

Ihr Fachhändler - Your specialist dealer

Netto-Preise pro Stück ab Werk, zzgl. gesetzlicher MwSt.
Net prices per piece ex works, plus VAT at the statutory rate.
Prix nets par pièce, départ usine, TVA en sus au taux légal.